

そめつけろろかくさんすいもんひさごがたびん
染付楼閣山水文瓢形瓶
(17世紀後半)
(佐賀県立九州陶磁文化館所蔵)

今月の主な内容

企業訪問	みんなの広場	特集 ゴミとリサイクル	パブリックインフォメーション	特集 ゴミとリサイクル
11	8	4	2	2
お便り	くらしのチャンネル	スポーツ	ほがらかページ	
16	14	13	12	



ジャパンエキスポ佐賀 '96

世界・焔の博覧会

WORLD CERAMICS EXPOSITION IN SAGA '96

平成8年7月19日(金)~10月13日(日)

伊会 万里場

- 伊万里市街地場会 … 世界一の皿祭り
世界の子ども陶芸祭など
- 大川内山会場 … 世界の至宝「銅島展」
「匠の技」窯元探訪、窯元市など
- 伊万里ふるさと村場会 … 伊万里の食まつり
観光農園など

竹の古場公園と大平山公園が リフレッシュしました

玄海国定公園内の“竹の古場公園（東山代町）”
と“大平山公園（黒川町）”が新しくなりました。

両公園とも簡易水洗トイレが整備され、車イス
でも利用できます。園内を散策できるように園路
も舗装されました。また、大平山公園には新しく
展望デッキが設置され、伊万里湾が一望できます。



竹の古場公園

大平山公園



世界・焔の博覧会コーナー⑩

伊万里会場のPRも多彩に

“博多どんたく”では
大川内保育園児がPR



ちの姿に、沿道からは盛んな声
援が贈られました。

テレビコマーシャルの
撮影も順調に進む

「世界・焔の博覧会」伊万里
会場のテレビコマーシャルの撮
影が順調に進んでいます。

タイトルは「私のまち・伊万
里」。伊万里市に住む一人の少女
が、自分の愛するふるさとの良
さを訴えるという設定です。

この少女には、村山由樹さん
（福岡市在住、17歳）がふんし、
5月12日には大川内山や相生橋
を舞台に撮影が行われました。

このコマーシャル（30秒）は、
7月にFBSとKBC放送で合
計40回ほど放映されます。

大川内保育園（畑石真嗣 育
友会長）の園児22人とその保護
者など総勢50人は、5月3日、
“博多どんたく”パレードに参
加しました。

“博多どんたく”の観衆に、
7月19日から開幕する「世界・
焔の博覧会」伊万里会場をアピ
ールするために参加したもので、
園児と保護者は保育園で作った
大つぼの山車を引きながら福岡
市街地を約50分間パレードしま
した。

「ワッショイノワッショイノ」
と大きな声を出して汗だくにな
りながらパレードをする園児た



藍 綬 褒 章



江頭橋次さん
〔65歳〕
山代町向山

勲五等瑞宝章



西田惣次さん
〔75歳〕
東山代町里

昭和46年4月、伊万里市議会議員に初当選以来、現在まで7期25年にわたり、特に平成5年11月からは議長として、地方自治の進展に尽力され、本市発展の基盤確立に豊かな経験と優れた指導力を発揮し、市民福祉の向上に大きく貢献されています。

昭和30年12月から立石医院の医師として、また山間辺地の滝野診療所所長や滝野小中学校の校医として尽力されています。さらに、昭和49年から18年間、伊万里有田地区医師会副会長および会長として、地域医療の発展に貢献されました。

おめでとうございませう
褒章 叙勲

勲五等瑞宝章



藤田平太さん
〔83歳〕
波多津町内野

勲六等单光旭日章



小杉三男さん
〔67歳〕
波多津町浦

昭和8年波多津尋常高等小学校教員に奉職以来、昭和47年伊万里中学校長で退職するまで38年間にわたり、教育振興に尽力。その間、伊万里市小中学校校長会長として教育環境の整備に優れた指導力を発揮されるなど、教育の発展に貢献されました。

昭和21年波多津村警防団員を拜命以来、平成6年市消防団副団長で退団するまで45年間にわたり、消防の職務に精励されました。この間、消防装備の近代化を図るとともに、消防団員の指導育成に尽力され、地域防災の発展に寄与されました。

議会棟にエレベーターを設置

高齢者や障害を持つ人にも利用できるよう、市庁舎のエレベーター改修を行うとともに、議会棟では、車いすで直接傍聴席に乗り入れできるエレベーターの設置と専用の傍聴席を確保しました。



今後、市庁舎通路の点字ブロックや自動ドアを新設します。

保育だより

保育園は、児童の健全な育成を図るため、保育に欠ける児童（保護者が仕事や病気のため、十分に保育することができない場合など）を保護者に代わり、保育する児童福祉施設です。

年度途中の

保育園入所手続き

途中入所は、原則として月の初日です。入所を希望する月の前月中に手続きをしてください。また、実家での出産など住所以外の保育園へ入所を希望するなど緊急やむを得ない場合は、ご相談ください。（申請書は各園にもあります）

保育料は前年度並

保育料は、主に保護者の前年分所得税および前年度分市町村民税・固定資産税ならびに児童の年齢により決定します。なお、本年度の保育料は前年度並です。同時通園の兄弟姉妹の三人目（税額により、上の子または下の子が該当）については、無料です。

開所時間を延長します

就労などで出勤が早かったり、迎えの時間が遅くなる保護者のために延長保育をしています。
・開所時間 午前7時〜午後7時
・実施園 伊万里保育園
・乳児保育・障害児保育も実施。
●問合先 市福祉事務所
(☎21111内線257)

規模適正化協議会が答申 北部地区(黒川・波多津中)の統合と南波多中の位置づけ

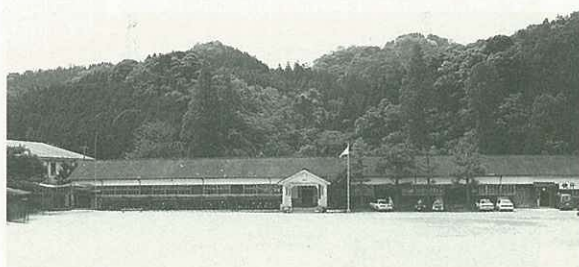
市教育委員会の諮問機関である小中学校規模適正化協議会（前田九州男会長、25人）は、昨年12月に諮問を受け、論議した結果、4月24日に次のとおり答申しました。

黒川・波多津中の統合について

- (1) 将来の生徒数の動態、職員組織、校舎の老朽化の程度を検討した結果、教育効果を高めるため全市的な立場から統合を行うべきである。
- (2) 統合中学校の設置場所や生徒の通学方法などの具体的な事項につ

南波多中の位置づけについて

- (1) 当面は単独校として存続させることもやむをえないが、基本的には統合により規模適正化を図るべきである。
- (2) 将来、伊万里中学校を含めた生徒数の動態などを考慮し、2校による統合を検討すること。



特集

ゴミをリサイクル

— 各地区でリサイクル運動が始まっています —



大川内山で行われている資源ゴミ集団拠点回収の様子

わたしたちの生活は豊かになり、身の回りに物があふれている反面、たくさんのごみを出すようになりました。現在、市民一人が1日に出すごみの量は平均するとおよそ610^{グラム}で、年間223^{キログラム}にもなります。この量は今後増える傾向にあります。家庭などから出るごみの中には、そのまま、もう一度使えるもの、資源として利用できるものが、たくさん含まれています。

地球の資源には限りがあります。今までの社会生活を見直し地球の環境保全を守るため、今、わたしたちに求められているのは「リサイクル」を通して物を大切にしよう、やさしい思いやりの心ではないでしょうか。市内でも行政区を中心として、各地区で「リサイクル運動」が始まっています。

混ぜれば「リ」 分ければ資源

新聞紙、雑誌、ビン類、アルミ缶やスチール缶などは、燃えるごみ・燃えないごみとして出せばまさにごみですが、それらをきちんと分別することによって再び資源として活用することができます。このように、資源または物を再利用することを「リサイクル」といいます。

わたしたちは、石油や森林資源などからできた製品やエネルギーを使いながら、快適な日常生活を送っています。これらの資源は限られたものです。また、近年のごみの増加による環境汚染も心配されています。これらの問題を解決する一つの有効な

方法が、リサイクルなのです。リサイクルすることによって次のような利点があります。

①ごみの量が減る

ゴミ処理方法の中心は焼却です。リサイクルをすればそれだけごみの発生量も減り、環境センターから排出される二酸化炭素や大気汚染物質の量が少なくなります。また、市民の税金で賄われているゴミ処理費用も節約できます。

②エネルギーを節約できる

リサイクルして製品を再生産すると従来の生産方法と比較して、エネルギーを大幅に節約することができます。紙では70〜75%、鉄では65%、アルミニウムでは97%も節約になります。

③資源を有効に利用できる

リサイクルサンデーに取り組んでいる市内の行政区

伊万里	本町一丁目、下土井町、今町、立町
牧島	中通、漁港、釘島
大坪	上古賀、下古賀、みどりが丘、あさひが丘、永山、立花台一丁目・二丁目・三丁目・四丁目、中井樋、栄町
大川内	市村、大川内山、正力坊、吉田、福野、平尾、岩谷、小石原、市山
黒川	椿原、清水、小黒川、干潟、大黒川、畑川内、名村団地、横野
波多津	馬蛤潟
南波多	古川、笠椎、大川原、小麦原、府招下、府招上、原屋敷、井手野、高瀬、大曲、水留、古里、谷口、重橋
大川	井手口、長野
松浦	東分、上原、下分、下平、梅岩、岳坂、村分、久良木、宿分、上分、中通、金石原
一里	福田、内の馬場、西八谷脇、金武
東山代	里、日尾、天神、下分、滝川内、日南郷、福和、東大久保、国見

※5月22日現在で計画書を提出している行政区(取り組みを検討している行政区もあります)

資源ゴミ集団拠点回収の品目



資源ゴミを回収すると補助金が出ます。

- ① 紙 類……新聞紙、雑誌など
- ② 布 類……古着、古布など
- ③ スチール缶……ジュース缶、缶詰缶

1kgあたり3円



資源には限りがあります。リサイクルにより、鉄などの有益物質は有効利用でき、紙の再利用は森林を守ることとなります。天然資源の採取量を減らすことにより自然環境を保全します。

④汚染物質が減る

リサイクルが進むと、工場でのエネルギーや水の使用量が減り、大気汚染物質や水質汚濁物質を減らすことができます。また、ゴミの中に含まれる水銀などもリサイクルできます。

ほとんどが食べ残し、使い残しの食品が多くなりました。これらゴミの中には、そのままでも利用できる物や、きちんと分別することによって資源として活用できるものがたくさん含まれています。

リサイクルサンデーが始まりました

ゴミ問題は、わたしたちが避けて通れない大きな社会問題として、クローズアップされてきています。そして、今までのような使い捨て社会を反省し、資源をリサイクルして有効に利用する循環型社会に向けた取り組みが強く求められています。

このような中、市内各地区では行政区を中心とした自発的な資源ゴミ集団拠点回収(リサイクルサンデー)が始まりました。この集団拠点回収とは、地区住民が一定の日時・場所に古紙や空き缶などリサイクルできる資源を持ち寄り、回収業者に売り渡すシステムです。一般的に日曜日に集団回収が行われているため『リサイクルサンデー』と呼んでいます。

このシステムによって

市内では、どれくらいのゴミが捨てられているのでしょうか。平成7年度に出されたゴミの量は、燃えるゴミ1万4000ト、燃えないゴミ2600ト、粗大ゴミ400ト、計1万3400トとなつています。昭和60年度の9100トと比較すると10年間に47割も増加しています。それでは、どのようなゴミが捨てられているのでしょうか。ゴミの中には、わたしたち消費者のニーズに合わせた多種多様な使い捨て商品を始め、新聞紙、雑誌、包装紙、飲料用スチール缶やアルミ缶、まだ使えそうな自転車や電化製品なども捨てられています。また、生ゴミも昔のように調理くずではなく、ほ

- ①家庭から出るゴミの量が減る(ゴミ処理経費の削減)
- ②資源が大量に効率よく集まる
- ③リサイクルの意識が高まる

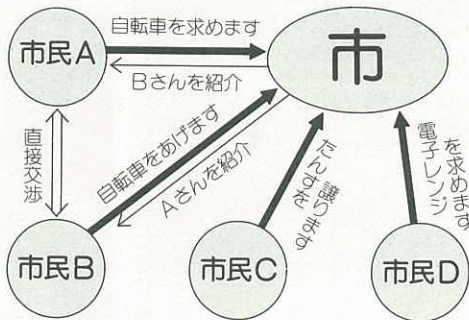
不用品リサイクルシステム

不用品交換情報

- ① 求めます
- ② あげます
- ③ 有償で譲渡します



市役所や公民館などに掲示



- ④ 家庭・地域のコミュニケーションが深まる
 - ⑤ 地域の美化につながる
 - ⑥ 売上金が有効に活用できる
- しかし反面、個人や各家庭できちんと資源ゴミを分別し、決められた日時・場所に出す労力が必要となり、地域住民の協力がなければリサイクルサンデーは成り立ちません。

燃やさずに 紙類も集団回収へ

紙類を自宅で燃やしている人はいませんか。新聞や広告紙、ダンボールなどの紙類はりっぱな資源です。きちんと分別して資源ゴミ集団回収などに出し、リサイクルに努めましょう。

不用品交換情報を ご利用ください

まだ使える物を不用になったからといって捨てるのは、もったいない話です。不用品を有効に活用するには、それを必要としている人に譲り渡すという方法があります。これが「不用品交換」です。

市は、不用品交換を進めるため、不用品交換情報を募集しています。具体的には、①「求めます」②「あげます」③「有償で譲渡します」という内容です。集まった市民からの情報は、市役所、市民センター、図書館、各町公民館に掲示しています。不用品交換情報の利用は、市保健環境課へお申し込みください。

ゴミは時代が求めている問題

山代町補久 中島 章さん(72歳)

ゴミは、時代が求めている重要な問題だと思っています。昔は、各家庭で出たゴミは自分の家で処理したものです。生活がだんだんと豊かになり便利なのが増えた反面、ゴミの量も増えてきました。

ゴミの減量化は、問題意識を

持たなければ進みませんし、なぜ、今、ゴミ減量化が叫ばれているのか、ゴミ処理の過程はどのようなになっているのか、など、ゴミ問題を一人ひとりが理解しなければ、長続きしません。資源のリサイクルも大切なことです。しかし、この運動を押しつけるのではなく、各自がゴミへ関心を持ち、進んで行動するように取り組みたいものです。

牛乳パックも回収しています

南波多中学校3年 古賀 悦子さん



わたしたち南波多中学校生徒会は、各学期に1回づつ全校生徒が参加したクリーン大作戦を行っています。これは、自分たちが住んでいる町をきれいにしようとする南波多町内に落ちているゴミや空き缶を拾う活動です。このほか、アルミ缶を始めとし

た資源ゴミの回収もしています。このような活動を通して環境保護について少しずつ意識するようになりました。そして、毎日の給食に出る牛乳の紙容器も生徒の中から森林保護のために回収しようという意見が出て、平成7年度から行っています。このように、リサイクル活動を通して物や資源を大切にしようという気運が高まっています。

子どもにも資源を大切にすることを

大坪町上古賀 中島 豊彦さん(42歳)



古賀子ども会(上・下古賀)は、今まで年3回、廃品回収をしてきました。今年度から資源ゴミ集団拠点回収(リサイクルサンデー)が始まりましたので、子どもたちに資源の大切さを知ってもらおうと、子ども会が中心となり取り組んでいます。

資源、ゴミの分別をしながら環境問題の話をしていますが、具体的なリサイクルの様子を示すパネルがあれば、分かりやすいのではないかと思います。また、アルミとスチールの分別は手間がかかるので、ゴミ袋から分かれていればと思います。いずれにしても、有限な資源を見直し、リサイクル運動を続けることが重要です。

ゴミの出し方が 7月から変わります

金属類のゴミを 新たに区分

今まで燃えないゴミとして出していたゴミを、7月から2つに区分するようになりました。リサイクルを進めるため、燃えないゴミの中から資源ゴミを分別しやすいように区分するもので、金属類と非金属類のゴミに分けるようになります。区分は次のとおりです。

●金属類のゴミ

◇指定袋の色 **黄色**

◇ゴミの内容

ジュースやビールの空き缶、缶詰め缶、なべ、やかん、スプレー缶、その他の金属類

●非金属類のゴミ

◇指定袋の色 **赤色**

◇ゴミの内容

茶碗や皿などの陶磁器類、ジュースびんやコップなどのガラス類、電球、蛍光灯など

ゴミの収集日も 変わります

燃えないゴミを2つに区分することに、ゴミの収集日が一部変更になります。

金属類のゴミは毎月第2・4週の指定日、非金属類のゴミは

第1・3週の指定日となります。詳しくは、各家庭に配付する日程表をご覧ください。

正しくゴミを 分別しましょう

ゴミを正しく分別し、ゴミステーションの適正な管理をしていただくため、区長さんと定期的に地区のゴミステーションを見回ります。その時、ゴミの分別方法が間違っているなど適正に出されていない場合は、『ごみの出し方注意警告書（イエローステッカー）』をゴミ袋に貼って注意を促します。

燃えるゴミの袋に 大型サイズを追加

最近の燃えるゴミは、ペットボトルなど大きくて軽いものが増えてきました。このため、従来のゴミ袋より1・5倍大きくした「燃えるゴミの袋」を7月から追加します。なお、このゴミ袋の料金は、40円です。

金属専用のゴミ袋も、7月から市内の小売店で販売します。料金は従来どおり、中サイズが30円、小サイズが20円です。

★問合せ 市保健環境課

(☎) 2111 内線283

ゴミを出さないような生活を

二里町作井手 前田くみ子さん(29歳)



昨年の11月に「ゴミ対策」をテーマの一つとするグローバル伊万里海外研修派遣事業に参加しヨーロッパを視察しました。ドイツでは、家庭からゴミを出さないようにしているし、ゴミを分別することが当たり前となつていきます。日本との大きな

違いは品物の包装です。ドイツでは、店の人に頼まないと包装してくれません。日本人は、包装紙で品物の価値を決めてしまうというおかしな習慣をもっていますので、この点は特に改めなければならぬと思います。資源ゴミのリサイクルは、重要です。しかし、それ以上に生活様式を見直して、ゴミを出さない工夫をしたいものです。

リサイクルは物を大切にすること

大川内町大川内山 樋口 莞子さん(59歳)



わたしたちの婦人会は、リサイクル活動として20年ぐら前に布類の回収を始め、近年では、アルミ缶を2か月に1度、布類・紙類を年に2度回収してきました。今年度から資源ゴミ集団拠点回収(リサイクルサンデー)が始まり、区で取り組むように

なりましたので、婦人会としても側面から協力しています。このリサイクル活動は、区民全員が参加するということに意義があり、各自、各家庭の認識を深めて、皆さんの資源ゴミを回収することができます。リサイクルは、資源の再利用、環境保全を考えるうえで大切なことです。わたし自身も物の大切さを再認識しています。

広げよう リサイクルの輪



市保健環境課リサイクル推進係 係長 池田 博志

今やゴミ問題は、国民的課題として各地で様々な取り組みがされています。本市においてもゴミ対策の主要な柱として、資源ゴミの集団拠点回収(リサイクルサンデー)を関係団体の皆さんと一緒に推進しています。これは、各行政区の皆さんが月1回決められた日曜日に資源ゴミを公民館などに持ち寄って業者に売り渡し、その売却益金で婦人会などの地域活動や環境整備に役立ててもらうものです。

このシステムは、ゴミの減量化はもとより、ゴミの分別意識や物を大切にすることを育み、またゴミの不法投機や間違ったゴミの出し方も減り、清潔で快適な街づくりに大きく寄与するものです。

「リサイクル都市伊万里」の実現へ向け、リサイクルの輪を広げましょう。

みんなの広場

このコーナーでは、あなたの周りの身近な出来事や話題を待っています。市役所広報係へご連絡ください(☎2111・内線207)。



④“高く泳げ”こいのぼり(4月24日)

子どもたちが、健やかに、たくましく成長することを願って、市役所玄関前でこいのぼり掲揚式がありました。伊万里、大坪、みなみ、立花の各保育園の年長組の園児118名が参加。保護者や市職員などが見守るなか、川本明市長と園児の代表は、新聞紙などで作ったかぶとをお互いに贈ったあと、玄関前のポールにこいのぼりを掲げました。

⑤プロとアマチュアの作品が横並び(5月22～26日)

美術文化の向上と鑑賞の機会を提供し、文化活動の活性化を図るため、第17回市美術展が市民センターで開かれました。絵画、書、写真、工芸の部門に104人から162点の作品が出品。訪れた子どもたちなどの目を楽しませてくれました。



⑥松浦党祖まつりで脇野大念仏踊り(4月29日)

第24回山之寺松浦党祖まつりが、東山代町川内野の山之寺で、小雨の降るなか開かれました。敬徳高校の生徒による聖歌合唱や焼香などの法要のあと、大正琴の演奏や県無形民俗文化財の脇野の大念仏踊りが奉納されました。

⑦ファミリーパーク整備計画を検討(5月14日)

第2回ファミリーパーク整備計画検討委員会(金澤成保委員長、24人)が、市民センターで開かれました。ファミリーパーク基本計画策定に向け、公園整備の基本的考え方や基本構成について、委員から活発な意見が出されました。



⑧元プロ野球選手による野球教室(5月5日)

日本プロ野球OBクラブによる全国少年野球教室が、この日に、国見台野球場で開かれました。小中学校の野球チームに所属する子どもたち約300人が、元西鉄ライオンズの投手、稲尾和久さんから3人から指導を受けました。



わが家のアルバム



犬塚 天吾くん(2歳)
★健一・康子さんの長男
★大坪町あさひが丘

風船が、ほくの大的お気に入りなんだ。でも、まだふくらますことはできないから、おかあさんにふくらましてもらうんだよ。

食べ物好き嫌いなく何でも食べるけど、特にお魚の“刺し身”が好きかなあ。わさびを付けると「かーか」と思わず出るんだ。このピリッとした味がおいしさの秘密さ。

おかあさんからひとこと



男の子らしく元気に、そして、思いやりのある心のやさしい子に育ててほしい。

ほほえ美さん



木戸 綾子さん(22歳)
★黒川町榑原(乙女座・A型)

黒川町にあるJA伊万里市の北部給油所に勤めている綾子さん。優しい上司や先輩たちに囲まれて、毎日楽しく働いています。

先日、お客さんの車の窓を拭いていたら、窓が1枚開いているのに気付かず、タオルと手を車の内側へ突っ込みました。びっくりしましたが、思わず笑ってごまかしたそうです。「わたしは、ガソリンスタンドの仕事が大好きです。職場では笑顔を絶やさず、大声で対応することを心がけています。休日には、ドライブを兼ねたショッピングや読書、お菓子作りをしています」と話してくれました。



①“大きくなあれ”とヤマメを放流(5月12日)

滝野小中学校の児童生徒71人は、保護者らと学校近くの志佐川に1300匹のヤマメをバケツで放流しました。ヤマメは山あいの清流を守るシンボルにと伊万里ライオンズクラブが提供したもので、生後1年、体長15~17センチです。



①紫や黄色のえびねにうっとり!(5月4~5日)

伊万里えびね会(小原定見会長、40人)主催の第18回伊万里のえびね展が大坪公民館で開かれ、会員が育てた180鉢の自信作が展示されました。訪れた人たちは、紫や黄色の見事な花を咲かせたえびねランにうっとりとして見とれていました。

②雨期に備え、防災パトロール(5月22日)
市は、関係機関と合同で、地元などから出された危険か所35か所のうち、工事中の黒塩地すべり区域や特に災害の発生のおそれのある瀬戸町本瀬戸の急傾斜地(写真)など5か所の点検を行いました。



韓国・莞島郡から200人の訪問団

韓国全羅南道莞島郡から張保
 皐調査親善訪問団が、5月20日
 に国立海洋大学の船「シー・ユ
 ダル」号(3500ト)で久原ふ
 頭に寄港しました。ふ頭では、
 車官兼郡守をはじめ大学教授や
 船長ら一行200人を川本明市
 長や江頭橋次議長、日韓親善協
 会、国際交流協会の会員らが出
 迎え、歓迎式典が行われました。
 新羅時代(9世紀)に活躍し

た莞島の歴史的英雄である海の
 王者・張保皐大使の足跡をたど
 る調査の途中、友好交流を図る
 ために立ち寄ったものです。
 莞島郡は、朝鮮半島の最南端
 にあり201の島から構成、人
 口は7万4千人。この日は、市
 民との交流会や歓迎夕食会が開
 かれました。今後、国際港を目
 指す莞島郡と伊万里市との一層
 の友好交流が期待されます。

公務研修生 潘さん、もうすぐ帰国

光陰矢のごとし、1年間の研
 修が、いよいよ終わろうとして
 います。とても充実した有意義
 な1年でした。何の不自由もな
 く過ごすことができましたのは、
 親切な伊万里の皆さんのお陰で
 す。深く感謝申し上げます。



中国と日本は一衣帯水の隣国
 で長い友好交流の歴史がありま
 す。伊万里に来たばかりの時、
 街を歩くと何度にも人に道を尋ね
 られ、中国人を日本人と間違え
 るほど顔が似ているのかなあと
 改めて感じました。このように
 中国と日本は顔が似ていて、同
 じ漢字を使うなど、実にたくさ
 んの共通点を持っています。と
 は言っても、中国と日本が同文
 同種で何でもお互いに通じあえ
 るとはいえないと思います。初
 売りの日に、駅前で買い物をし
 たら店の人が5円玉をもらいま
 した。聞いてみると日本では
 5円がご縁と同じ発音、ご縁玉
 が縁起物であるということだす。



中国語では、5円という言葉は、
 なんと無縁と同じ発音です。す
 なわち5円玉をお客に差し上げ
 るようなことを中国で行うとお
 客に、もう来ないでという意味
 になります。

このように、たとえ同じ漢字
 を使っていても両国間に言葉か
 ら習慣・文化まで大きな違いが
 あることを無視してはいけな
 いでしょう。

昨年11月から始めた中国語教
 室では、言葉だけではなく、中
 国の文化風習などの話をするこ
 とに心がけました。もつと多く
 の人がお互いの国のことを理解
 することが友好交流の基本では
 ないかと思えます。

帰国後は、日本での貴重な経
 験を活かして、日中友好交流に
 役立てたいと思っています。

郷土の文化財

伊万里焼の歴史シリーズ④

唐津焼のひろまり

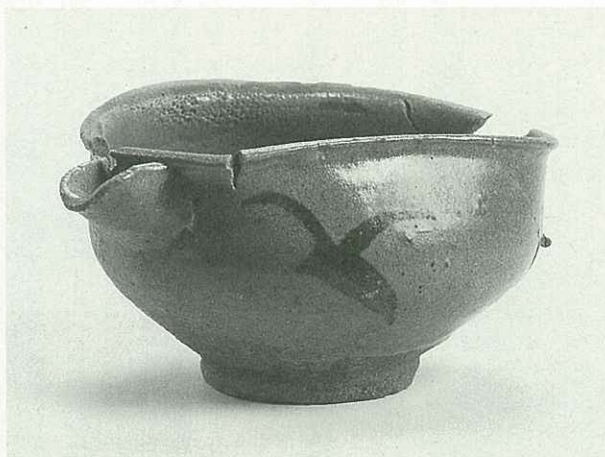
伊万里市で焼かれていた「唐津焼」

「唐津焼」は、今か
 らおよそ400年以
 上前の16世紀の後半
 ごろに岸岳城(北波
 多村)の松浦党、波
 多三河守親に保護さ
 れていた朝鮮半島か
 らの陶工たちによつ
 て焼き始められたと
 考えられています。

16世紀の末から17
 世紀の始めには、文
 祿2年(1593)
 に波多氏が豊臣秀吉
 によって滅ぼされた
 時、散っていった陶
 工たちや、文祿・慶長の役で
 新たに連れてこられた陶工た
 ちが、肥前(佐賀・長崎県)
 各地で陶器の日常食器を盛ん
 に作るようになりました。

当時の「唐津焼」は、現在の
 伊万里市内で最も焼かれてい
 ましたが、おもに唐津から船
 で積み出されたので「唐津焼」
 と呼ばれました。

唐津焼は、大量に船で運び



やすかった西日本や日本海側
 へ広まりました。外国産の陶
 器や磁器、または瀬戸(愛知
 県)・美濃(岐阜県)産の陶
 器にくらべて、安く手に入れ
 ることができたからです。
 今でも、九州の沿岸や北陸・
 山陰地方で焼き物屋や焼き物
 のことを「からつ屋」「からつ」
 と呼ぶ人がいるのは、そのこ
 ろの名残です。(つづく)

企業訪問 VOL.3

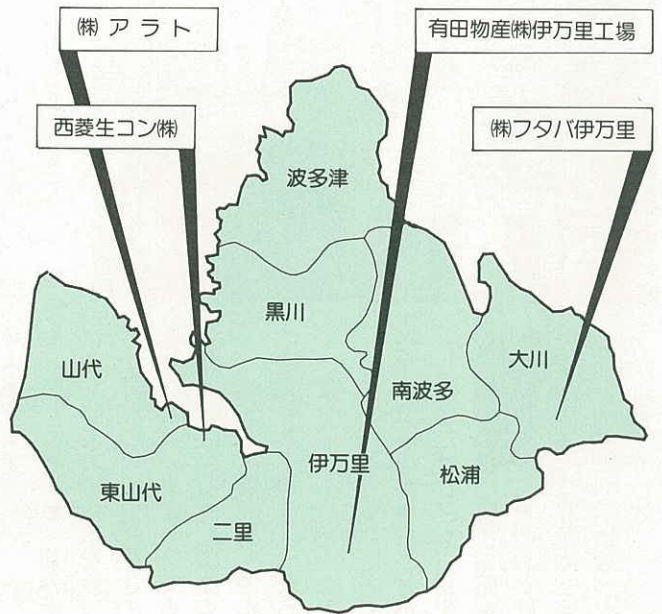
企業誘致で市内に進出した会社を訪問し、会社の概要をご紹介します。



アラト

原料の調達から加工、保管、配送までを一貫して行う、新物流システムの拠点として、平成5年12月に伊万里団地で操業を開始しました。
5000トンの冷蔵と日産100トンの凍結能力を持ち、アジやサバ、イワシなどの水産物の選別や冷凍加工などを行い、製品は全国に向けて出荷しています。
資本金は2000万円、従業員は43人で、代表者は杉正治専務取締役です。

調達・加工・保管・配送を一貫してサポート 株式会社 アラト (山代町 楠)

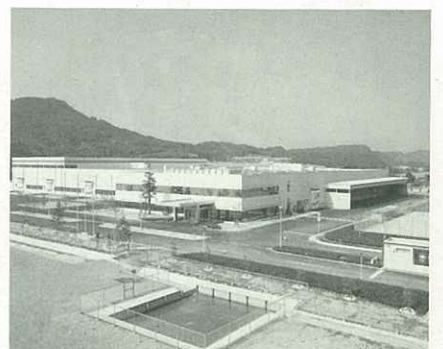


先端技術で未来をひらく

株式会社 フタバ伊万里 (大川町)

自動車マフラーのトップメーカーであるフタバ産業(株)が100%出資した関連会社で、平成4年10月に操業を開始しました。多軸ロボット29台や800トプレス機などを使って、マフラーを中心にボディー部品やインス

トルメントパネルなど自動車部品を製造しています。
社員の平均年齢は20代と若く野球やサッカーなどスポーツも盛んです。資本金は4億6000万円、従業員79人で、代表者は伊藤恒太郎工場長です。



「信・礼・和」をモットーに

有田物産株式会社伊万里工場 (立花町 南ヶ丘)



白玉の地肌しんえんに深淵ふかな呉須ごす(藍色)で描かれた磁器や豪華けんらん絢爛な色絵磁器を色調に日本の美を格調高く表現することを企業使命とし、昭和40年8月に伊万里窯業団地で操業を開始しました。伝統ある焼き物に新しい技術

とデザインを導入した日用食器を生産しています。
日常使う器としてはもちろん、記念品や贈り物としても喜ばれています。資本金は1億円、従業員は121人で、代表者は坂口澄夫常務取締役です。

調和・創造・輝く未来を

西菱生コン株式会社 (東山代町 里)

昭和42年3月、西部道路(株)伊万里生コン工場として、操業開始。平成元年10月に唐津菱光コンクリート工業株式会社と合併し、西菱生コン株式会社となる。最新鋭のコンピュータを使い顧客のニーズに即した製品・

技術・サービスの充実に努めており、製造された生コンクリートは伊万里湾大橋建設にも使われています。
資本金は1000万円、従業員は23人で、代表者は原久仁政取締役工場長です。



ほがらか ページ



百歳を祝って記念メダル

「私は幸せもん」と井手ヤスヨさん

明治、大正、昭和、平成と4代を生き抜き、めでたく100歳を迎えられた井手ヤスヨさん（明治29年5月5日生まれ）の長寿を祝い、5月2日、川本明市長は南波多町原屋敷にあるヤスヨさんの家を訪問し、百寿記念メダルを贈呈しました。ヤスヨさんは、3男の井手匠さん（72歳）と同居し、親子4代の8人家族です。

「毎朝8時ごろ起床し、前の晩に沸かしておいた水をコップ一杯飲むのが、長生きの秘訣」と言います。今でも、昼間に横になることはなく、とても元気なおばあちゃんです。前庭の散歩が日課となっています。

そして、子どものころに勉強ができなかったことが、少し残念だけれども、長生きできたのは、息子の嫁を始め周りの人たちのおかげですと感謝し「私は幸せもん」とメダルを手に取ってうれしそうでした。



お口を大きく開けて

大川保育園で歯の検診

大川保育園（橋口俊子園長、93人）の園児たちは、5月9日、大きく口を開け、歯科医の高瀬圭一先生に歯を診てもらいました。検診の結果、およそ7割も園児に虫歯が見られました。高瀬先生の話では、治療率は高くなってきているが、不正咬合

（歯並びが悪く、歯と歯がうまくかみ合わない）が多くなっていますとのことです。6月4日の虫歯予防デーには、歯磨きの指導もあります。かむことが全身の発育を促進し、健康な体を作る基本となります。歯を大切にしましょう。



白いまわしを締めた豆力士

「よい、はっけよい めこった、めこった」

心身ともに健やかな子どもの育成を図るため、黒川町子ども相撲大会が、5月3日に黒川小学校の相撲場で開かれました。黒川町子ども会育成会と公民館主催の恒例行事として行われたもので、今年で18回目です。お父さんらに初めて白まわしを締めてもらった1年生たちは、少し照れながらもデビュー戦に力一杯挑んでいました。激しくぶつかり合い、鼻血を出す場面もありましたが、お父さんやお母さんたちの一生懸命の声援を受けながら、熱戦を繰り広げました。



四季の詩

水張りし代田の続く陶の里

立花町東円

大川内 きよ子

夕影と成りゆくわが身我が時の

狭間に浮かぶ面影哀し

山代町久原一区 中西 信行





6月の町民スポーツ

- 2日(日)
●二里町子ども会ニュースポーツ大会
8時半開会 二里小学校
- 9日(日)
●山代町民グラウンドゴルフ大会
8時半開会 山代中学校
- 23日(日)
●大川内町民ゲートボール大会
9時開会 大川内小学校
●二里町民ナイターソフトボール大会
19時開会 二里小学校
●山代町民ゲートボール大会
8時半開会 山代ゲートボール場
●東山代町民バレーボール大会
8時半開会 東山代小、国見中
- 30日(日)
●松浦町ミニバレーボール大会
8時半開会 東陵中学校

国見台陸上競技選手権大会

男子 1000mで溝上選手、1500mで横田選手が大会新記録で優勝

第32回国見台陸上競技選手権大会が5月3日、同陸上競技場で開かれました。中学生から一般まで県内はもとより長崎県や



福岡県から730人の選手が参加し、トラックやフィールド競技の男女計24種目で競い合いました。円盤投など4種目で大会新記録が出るなか、市内の選手も健闘し、中学男子1000mでは国見中学校の溝上 信選手が大会新記録で優勝、1500mでも国見中学校の横田直矢選手が大会新記録で優勝しました。市内選手の入賞者は次のとおりです。(敬称略)

【男子】▽中学1000m 1位 溝上 信(国見中) 11秒8▽同4位 齊藤裕樹(国見中) 12秒6▽同5位 西田大輔(伊万里中) 12秒7▽中学1500m 1位 横田直矢(国見中) 4分18秒2▽同3位 下平正康(国見中) 4分29秒7▽同5位 川崎英士(東陵中) 4分33秒7▽同6位 川島 剛(国見中) 4分34秒8▽走り高跳び 3位 小旗信也(伊高) 1m75▽同6位 古賀雅範(敬徳高) 1m65▽走り幅跳び 2位 米岡保幸大坪体協) 6m40▽同3位 山崎秀人(立花小職員) 6m27▽三段跳び 5位 松尾建臣(伊高) 12m15▽やり投げ 1位 水田仁志(丁A伊万里) 53m56

【女子】▽中学1000m 2位 倉美保(国見中) 13秒7▽同4位 山口貴子(伊万里中) 14秒0▽中学800m 4位 北野由花(東陵中) 2分33秒8▽同6位 平山里恵(東陵中) 2分37秒3▽走り高跳び 3位 原 理恵子(伊商高) 1m40▽同4位 前川さと美(伊商高) 1m30▽砲丸投げ 5位 大宅好美(伊商高) 9m16

市長旗争奪中学・高校野球大会

中学校 山代中学校 敬徳高等学校が優勝

第18回市長旗争奪中学校軟式野球大会が、4月29日から5月3日まで国見台野球場で開かれました。市内8中学校のトーナメント戦で行われ、昨年に引き続き山代中学校が優勝しました。また、第19回市長旗争奪伊万里地区高等学校野球春季大会が、5月4日から12日まで国見台野球場で開かれました。伊万里西松浦地区内の5校のリーグ戦で争われ、熱戦が繰り広げられました。優勝は敬徳高校でした。



みどり歴史の

クロスカントリー駅伝大会

第7回みどり歴史のクロスカントリー駅伝大会が4月29日山ノ寺路で開かれました。小雨

の中、女性だけの初出場チームをはじめ、38チームの選手たちが、東山代公民館をスタート。標高約450mの山ノ寺遺跡を目指す6区間14・9kmの間で、健脚を競いました。

市内参加チームの成績は以下のとおりです。

- ▽3位 松浦町体協 54分50秒
- ▽4位 二里走越MC 54分51秒
- ▽5位 住友チコクス(株)A 54分53秒
- ▽7位 伊万里市役所A 56分48秒
- ▽8位 大坪町体協 57分23秒
- ▽9位 山代町体協 58分05秒



くらしのチャンネル

お知らせコーナー

お知らせ

児童手当の 現況届は忘れずに

児童手当の現況届は、年1回すべての受給者が出す届です。6月1日現在で受給している人は、日程表により「児童手当現況届」を忘れずにしてください。この届は、毎年6月1日における状況を記載し、児童手当を引き続き受ける要件があるかどうかを確認するためのものです。この届がないと、6月分以降の手当が差し止められますので必ず行ってください。

●**受給資格者** 3歳未満の児童を養育している人で、前年(1月から5月までの月分については前々年)の所得額が一定額未満の人

●**持参する物**

- ①印鑑(朱肉使用の印鑑)
- ②年金加入証明書(国民年金の人は不要、必要な人には)

〈受付日程表〉

受付日	地区	受付会場	受付時間
6月21日(金)	伊万里町、松島町、脇田町、二里町の一部(東八谷脇)、大川内町	市役所1階 第1会議室	午前9時 ～ 午後4時
6月24日(月)	立花町、新天町、蓮池町		
6月26日(水)	木須町、瀬戸町、大坪町		
6月21日～28日(土、日を除く)	上記以外の地区	各出張所	

*各出張所で手続きをされる人は、期間中市役所には提出用紙はありませんのでご注意ください。

伊万里サマーキャンプ "真夏のワクワク体験・沖縄"

サマーキャンプの参加者を募集します。美しい珊瑚礁の海、那覇ウオークなど魅力いっぱいの沖縄で感動の夏を体験しよう。

- 研修地** 沖縄本島、渡嘉敷島
- 研修内容** 海洋研修、野外キャンプ、史跡見学ほか
- 期間** 7月29日～8月3日
- 募集人員と参加費**

区分	募集人員	参加費
小学5・6年生	32人	3万5千円
中学生	32人	4万円
高校生(サブリーダー)	10人	2万5千円

- 応募期限** 6月20日(木)
- 申込・問合先** 市教育委員会青少年センター(☎22111内線453) または各町公民館へ
- ※サマーキャンプ指導者も募集しています。

農業委員会委員選挙

市農業委員会委員の任期満了に伴い、一般選挙の期日を統一して次のとおり行います。

- 選挙期日の告示** 6月30日(日)
- 選挙期日** 7月7日(日)
- 立候補の届出期日** 6月30日(日) 8時半～17時
- 受付** 伊万里市役所
- 立候補届出事務説明会** 6月19日(水) 13時半～
- 選挙する委員の定数** 市役所4階大会議室

- 東部選挙区** 6人 (南波多町、大川町、松浦町)
- 中部選挙区** 6人 (伊万里・牧島地区、大坪地区、大川内町、二里町)
- 北部選挙区** 4人 (黒川町、波多津町)
- 西部選挙区** 4人 (東山代町、山代町)

伊万里学ゼミナール

『ふるさと伊万里』を学ぶ伊万里学ゼミナールを開きます。

- 日時** 7月4日から9月26日までの9日間
- 講師** 長崎歴史文化協会 越中哲也理事長ほか
- 会場** 中央公民館ほか
- 対象者** 郷土の文化に関心のある市内の成人120人
- 受講料** 無料
- 申込期限** 6月14日(金)
- 申込先** 各町公民館へ電話で
- 問合先** 中央公民館(☎221262)

投票所

- ▽**東部選挙区**(南波多公民館、古里自治公民館、大川公民館、松浦公民館)▽**中部選挙区**(牧島公民館、大坪公民館、大川内公民館、二里公民館)▽**北部選挙区**(黒川公民館、畑川内自治公民館、波多津公民館、井野尾自治公民館)▽**西部選挙区**(東山代公民館、滝川内自治公民館、山代公民館、浦之崎自治公民館)
- 問合先** 市選挙管理委員会 (☎22111内線470)

無料特設人権相談

- 日時** 6月26日(水) 午前10時から午後3時
- 会場** 波多津公民館
- 担当** 人権擁護委員 前田トシ子 法務局職員 永澤 有司
- 問合先** 市民相談室 (☎22111内線226)

ぼしゅう

焔博・屋台村バザール
出店者募集

焔博の市街地会場を訪れた人たちに、伊万里の特産品を楽しんでいただくとうと「屋台村バザール」を期間中に4回開催することになっていますが、その1回目を7月20日に実施します。このイベントをさらに盛り上げるため、市民による模擬店の出店を募集します。ふるってご応募ください。

- 会場** 常光寺跡
- 出店小間料** 1テント(2×3間)2000円
- 申込期限** 6月14日(金)
- 問合先** 市商工観光課 (☎22111内線353)
- 商工会議所** (☎223111)

水道週間

6月1日(土)～7日(金)



「大切さを忘れずひねる蛇口です」

6月の行事

市民会館

(問合せ：市民センター)

23日(日)カラ研YMG発表会
9時半 500円

市民センター

☎23911

5日(水)環境フォーラム'96
13時 無料

8日(土)アイシスコンサート
18時半 1200円

20日(木)身体障害者巡回相談
13時 無料

22日(土)伊万里市内中高生吹奏楽祭
14時 無料

7月11日(木)社会保険事務説明会
12時 対象者

7月16日(火)演劇「炎の陶工副島勇七」
13時半・18時半
前売 3000円・当日 4000円

市民図書館

☎234646

※映画会は一時休止します。

※毎週土曜日 おはなし会

14時半 無料

市民相談

☎232111 (内線226)

会場：市民相談室 時間：10時～15時

無料・秘密厳守

- 法律 (木) 6.20
- 社会保険 (金) 7.14.21.28
- 交通事故 (火) 11.25
- 行政 (水) 19
- 人権 (火) 4.18
- 身障者 (月) 24
- 消費生活 (月) 3.10.17.24
- 女性就業 (水) 5.12.19.26
- 心配ごと (木) 6.13.20.27

※住宅相談は6日(木)と20日(木)の午後1時～4時に、宅建相談は3日(月)の午後1時～4時に市役所市民ロビーで行います。

第3回 白い杖で街を歩こう会

市視覚障害者の会では、市民との交流や街並みのやさしさ(福祉度)点検を行います。ご参加ください。

- 日時 6月16日(日)午前10時
- 集合地 伊万里市民センター
- 問合せ 市社会福祉協議会 (☎23931)

市民音楽祭 出場者募集

市民音楽祭を12月8日(日)に開きます。歌いたい人、演奏したい人、誰でも自由に参加できる、そんな市民音楽祭にあなとも出場してみませんか。

「伊万里讃歌(市内4支部で練習予定)」「ふるさと伊万里にちなんだ曲」のほか何でも自由です。グループでの参加も可。

問合せ

市民音楽祭実行委員会事務局 (☎232111内線463)

国見台プール監視員

●期間 6月20日～9月9日

●時間 午前9時半～午後6時

●定休日 毎週火曜日

●募集人員 男子若干名

●募集期限 6月15日(土)

●問合せ 国見台管理事務所 (☎232632)

6月12日からNHKラジオ第1の周波数が変わります。

1323kHz ↓ 531kHz
問合せ NHK佐賀放送局 (☎095225000)

初級韓国語講座

●対象 高校生以上の市民と

市内事業所に勤務している人で、12月まで受講可能な人

●日時 7月2日から12月24日までの毎週火曜日、午後6時半～8時

●会場 市民センター教養室

●講師 ユ・ファジュンさん

●参加費 月額1500円

●募集人員 30人(先着順)

●申込期限 6月17日(月)

●申込・問合せ 市国際交流室 (☎232111内線496)

※電話申込み可

絵画入門講座

●対象者 市内と市内近郊の人

●会場 市民センター

●定員 20人

●開講日時 7月～9月の毎週

月曜日で午後1時半～3時半

●受講料 4500円

●申込期限 6月20日(木)

●申込・問合せ 市民センター (☎23911)

盆踊り講習会

●日時 7月7日(日) 午前9時半～

●会場 国見台武道館

●参加費 無料(うちわ持参)

●問合せ 市教育委員会体育保健課 (☎232111内線464)

青少年国際交流キャンプ

外国人生徒と活動を共にし、国際感覚を身につけてもらおうと青少年国際交流キャンプが行

われます。

われます。

●募集人員と参加費

小学4～6年生(180人)52000円

中学・高校生(150人)64000円

●会場

小学生 静岡県立あさぎり野

外活動センター

中学・高校生 山梨県立本栖

湖青少年スポーツセンター

●期間 7月25日～28日

●申込期限 7月8日(月)

●申込・問合せ 財団法人 国際青少年研修協会 (☎031335918421)

しけん

国家公務員Ⅲ種

一般官署、郵便局、税務署など初級係員(高卒程度)の採用試験が行われます。

●受験資格 昭和49年4月2日(郵政区分は昭和46年4月2日、

二里団地 7区画(宅地分譲)

●受付期間 6月10日～19日

●受付場所 市建設課住宅係 (☎232111内線333)

調理師試験

●日時 8月6日(火) 9時～12時半

●会場 県立佐賀西高等学校

●受付期間 7月1日～5日

●試験手数料 5900円

●申込方法 6月17日から保健所または県健康推進課で願書配布

●問合せ 伊万里保健所 (☎232101)

分譲住宅購入者募集

二里団地 7区画(宅地分譲)

●受付期間 6月10日～19日

●受付場所 市建設課住宅係 (☎232111内線333)



我が心の故郷伊万里

『カラオケスナック伊万里』 山口 美代子 さん

(奈良県桜井市三輪町992-18)
☎07444(6)0430

故郷・伊万里から遠く離れた都会などで仕事に頑張っている伊万里市出身者がおられます。また「伊万里」という語感が好きで、これを店名にされているお店も数多くあります。このコーナーでは「伊万里」と縁が深いみなさんからのお便りを紹介します。

世界に名を馳せた伊万里焼発祥地・青螺山の麓を後にして、今日までわたしを育ててきた日本文化のふるさと・大和盆地(奈良)からご紹介します。平城京跡や平安京跡、そして今、日本国家の起源ともいわれる藤原京跡(694〜710年)が発掘中です。檜原市・桜井市・奈良市へと続く歴史街道(山辺の道)、畷傍山・天香久山・耳成山の大和三山、日本神道発祥の地



て釈迦仏教伝来の地でもある「三輪山」など名所旧跡が豊かで、いたるところに古墳が存在しています。わたしの住む桜井市は、奈良県のほぼ中央にあつて東にボタンの長谷寺やシクナゲの室生寺、西に相撲発祥の当麻寺、南に明日香寺や桜の吉野山、北に大仏の東大寺や法隆寺生駒山に囲まれたところです。地場産業には、靴下、お薬、木材、素麺があります。奈良県は、靴下の生産高日本一の県です。お薬は、桜井市三輪の桜の花びらを甘湯に浮かべ天皇に献上したのが日本最初の薬とされ、お薬の発祥の地でもあります。また、材木の吉野杉は銘木として市場を通じ全国へ流通しています。そして、素麺は極寒手延三輪素麺として知られています。

『カラオケスナック伊万里』は、桜井市民の皆様や同郷の皆様への憩いの場として開店し、間もなく6周年を迎えます。ご来店くださるお客様に、わたしの故郷・伊万里を少しでも知っていただきたく、店名を『伊万里』としました。店内には、日本酒では古伊万里や万里長、焼酎はのんのこもおいています。そして、グラス以外は伊万里焼の食器を使ってお客様をおもてなししています。お客様の中には、伊万里焼の花びん、さかずき、かんびん、絵皿などをテーブルに並べ、ながめて楽しんでる人もいらっしゃいます。理由を聞いてみると「心が落ちつく」そうです。そのほか、青磁、ひび焼き、根引きの松などの話を酒の肴にしたり、時には伊万里弁などを教えたりして、楽しく飲んだり、歌ったりしています。最後になりましたが、市長様を始め市民の皆様、また全国各地の伊万里の皆様のご繁栄をお祈り申し上げますとともに奈良へお越しの折は、お立ち寄りくだされば幸いと存じます。



店は前田さん(左)と女の子と息子さんの3人で頑張っています。

今月の表紙



牧島小学校五年 光武 白水くん

バックの赤い炎の色を出すのに苦心。1週間ほどかかり、最後は徹夜をして描きました。幼稚園のときから、絵を書くのが大好きで、将来は、この特技を生かし犯人捜査のための似顔絵を書く警察官になりたいです。

編集室から

広報の紙質が変わったということをご存じですか。資源のリサイクルが叫ばれていますので、4月15日に発行した『市役所だより』から古紙配合率60%の再生紙を使用しています。さて今月号の特集では「ゴミとリサイクル」を取り上げました。皆さんは資源を大切にしていますか。こんな笑い話があります。環境問題に熱心な人がアルミ缶のリサイクルに協力するため、今まで飲んでいたビンのビールから缶に変え、空き缶をどんどん回収した」と。こんなことにならないよう、ご注意ください。(N)

人のうごき

平成8年5月1日現在

●人口	60,220人	(+27)
●男	28,606人	(+27)
●女	31,614人	(±0)
●世帯	18,198世帯	(+99)

()は前月比

広報 伊万里 1996-6
 ■発行日/平成8年6月1日
 ■発行編集/伊万里市役所秘書課広報係
 ☎(0955) 23-2111
 〒848 佐賀県伊万里市立花台1-1-1
 ■印刷/株式会社三光